



COMUNE DI CAMERI

## Bosco di fiabe

### Concorso Biennale Nazionale per Giovani Illustratori Terza edizione - 2013

#### Bando e regolamento del Concorso

##### Obiettivo

Il Comune di Cameri e il Parco del Ticino e Lago Maggiore intendono legare alla memoria dell'illustratrice per ragazzi Augusta Curreli, un concorso biennale per giovani illustratori.

La scelta del titolo vuole ricordare l'attività di una concittadina che si è dedicata con particolare passione alle fiabe tradizionali, ai temi paesaggistici e all'ecologia, sia come illustratrice che come pittrice e insegnante di scuola di pittura. Nello stesso tempo il concorso vuole valorizzare il grande bosco che si estende nel suo territorio comunale (ora facente parte del Parco del Ticino e Lago Maggiore, di cui Cameri ospita la sede), sottolineando l'importanza della tutela di un bene naturalistico che ci appartiene. Per questo motivo la cerimonia di premiazione avverrà in occasione della celebrazione della Festa degli Alberi, con apposizione di una targhetta con i nomi dei vincitori su di un albero nel **'Giardino degli Illustratori'**.

##### Chi è Augusta Curreli

Augusta Curreli nasce a Milano nel 1951, dove frequentata l'Accademia di Belle Arti di Brera.

Dopo un primo impiego all'*Alemagna* in qualità di grafica, sceglie la libera professione, collaborando come creativa e *visualizer* con studi ed agenzie di grosse imprese. Nel frattempo si dedica alla pittura, all'acquarello e all'illustrazione per l'infanzia.

Ha esposto in varie mostre collettive, tra le quali *'Sulle ali delle farfalle'*, Bordano, 1997 e *'I mattini passano chiari'*, esposizione itinerante su Pavese, Cameri, 1999.

L'illustratrice ha vissuto e lavorato fino agli ultimi mesi di vita a Cameri dove ha tenuto anche corsi di pittura per incarico del Comune.

E' mancata il 23 giugno 2004, dopo un lunga malattia.

##### Le opere

Ha illustrato molti libri di favole per varie case editrici (Ricordi, Mursia, De Agostini, Paoline, SEI, Fabbri), dedicandosi anche alla progettazione di pieghevoli per audio e video-cassette. E' stata selezionata alla mostra 'NoNI', Municipio di Strasburgo, 1994.

Per le Paoline, ha illustrato, tra gli altri, *'E Dio creò gli animali'*, 1992, e *'I Santi d Europa'*, 2000.

Sue le illustrazioni di *'Robin Hood'* 1991 e *'La spada nella roccia'*, Mursia (Milano), 1993; *'Zoorime'*, SEI, (TO) e *'Lucillo si ribella'*, SEI, (TO) 1996, *Quattro gatti e una strega*, SEI, (TO) 1997.

Nel 1997 ha illustrato *'Don Bosco, un vero grande amico'*, editrice Elle Di Ci, Torino.

Per la Fabbri editrice (Milano) ha curato progetto, testo e illustrazioni della serie cartonata *'Chi c'è...'*, edita a partire dal 1994. Del 1999 sono le illustrazioni di *'Angela Merici'*, *'Regina Perotmann'*, *'Bakita'* (di cui ha curato anche il testo) e *'Catherine Labouné'* per l' Edition du Signe, Strasburgo (Francia). Per l'editrice Nicola Milano (Bologna) ha curato i tre libri *'Volta la pagina'*, 1998, e per Il Capitello (Torino) ha illustrato *'Quando la luna scelse la notte'*, 1999.

Per la casa editrice San Paolo (Cinisello Balsamo, Milano) ha illustrato *'Il tesoro del deserto'*, 2003.

L'ultima corposa opera da lei illustrata è la poderosa 'My Bible. The story of God's love.', Pauline ed., Boston, USA, 2004. È uscito postumo, per i tipi di Interlinea, 'Camilla Camomilla', (2009) scritto ed illustrato dall'autrice e pubblicato nella collana de 'Le Rane' in occasione della prima edizione di Bosco di Fiabe.

### **Tema del concorso**

Si invitano i giovani illustratori ad esprimere con le immagini la rivisitazione fantastica dell'antica tradizione fiabesca popolare italiana. La fiaba scelta per la terza edizione del concorso è 'Giuanin senza paura'.

Il testo del concorso e la fiaba di riferimento sono scaricabili dai seguenti siti:

[www.comune.cameri.no.it](http://www.comune.cameri.no.it)

[www.interlinea.com/lerane](http://www.interlinea.com/lerane)

[www.parcotycinolagomaggiore.it](http://www.parcotycinolagomaggiore.it)

[www.ulule.fr](http://www.ulule.fr)

### **Presentazione e lancio**

Il relativo bando/regolamento sarà diffuso su giornali e riviste specializzate e al salone del libro di Torino. Un'apposita sezione dedicata al Concorso sarà consultabile presso il sito internet della Città di Cameri ([www.comune.cameri.no.it](http://www.comune.cameri.no.it)) sul sito della casa editrice Interlinea di Novara ([www.interlinea.com](http://www.interlinea.com)), sul sito del Parco Ticino e Lago Maggiore ([www.parcotycinolagomaggiore.it](http://www.parcotycinolagomaggiore.it)) e sul sito di Ulule' France ([www.ulule.fr](http://www.ulule.fr)).

### **Partecipazione**

Possono partecipare al Concorso illustratori dai 20 fino ai 35 anni che risiedono in Italia. Ogni partecipante dovrà inviare 2 elaborati sul tema proposto.

### **Finalisti e vincitori**

Verranno selezionati dodici illustratori, che parteciperanno alla mostra espositiva.

Una giuria di specialisti del settore sceglierà il primo classificato e una giuria parallela di bambini sceglierà un suo vincitore. Ai vincitori delle due sessioni verrà assegnato un premio di 500 € ciascuno, oltre al rimborso delle spese di viaggio.

### **Madrina del concorso**

Barbara Tonelli, figlia di Augusta Curreli ( Produttrice cinematografica, Parigi)

### **Composizione della Giuria**

Presidente della Giuria: Walter Fochesato, studioso di letteratura per l'infanzia e di storia delle illustrazioni.

Vicepresidente: Anna Lavatelli, scrittrice per ragazzi

Gli altri componenti sono:

§ Andrea Astuto, illustratore

§ Raffaella Castagna, illustratrice

§ Roberto Cicala, Editore Interlinea, Novara

§ Nino Ferrara, scrittore e illustratore

§ Marisa Fonio, Parco Ticino e Lago Maggiore

§ Emiliana Mongiat, critico d'arte

§ Giada Ottone (vincitrice edizione 2011, premio giuria bambini)

§ Elisa Parenti (vincitrice edizione 2011, premio giuria adulti)

§ Alessandra Salvini, Biblioteca di Cameri

§ Susy Soncin, Biblioteca di Galliate (responsabile progetto 'Avventure di carta')

§ Barbara Tonelli , produttore cinematografico (Parigi, Francia)

### **Giuria parallela:**

I ragazzi di quinta elementare e di terza media eleggeranno un loro vincitore, tra i partecipanti, che potrebbe coincidere o meno con il vincitore scelto dalla giuria principale.

### **Elaborati, requisiti, spedizione**

Gli elaborati devono essere inediti e realizzati espressamente per questo concorso.

Gli elaborati devono essere 2 per partecipante.

Sono richieste illustrazioni del formato A3 (42 x 29,7 cm. o 29,7 x 42 cm.) a colori, realizzate con qualunque tipo di tecnica su carta o su cartoncino flessibile o rigido.

Le opere non dovranno essere montate con passepartout o altro tipo di cornice. Sul retro di ogni elaborato andrà indicato un motto, che dovrà essere riportato sulla busta chiusa nella quale saranno contenuti i dati personali (nome, indirizzo, telefono e codice fiscale del concorrente).

La consegna degli elaborati alla segreteria organizzativa potrà avvenire per posta, per corriere o a mano.

L'organizzazione del Concorso non risponderà del mancato o ritardato recapito delle opere.

Le opere dei due vincitori non saranno restituite. Se non espressamente richieste nei termini stabiliti, le opere degli altri partecipanti (selezionati e non selezionati), non saranno restituite ma resteranno di proprietà del Comune di Cameri.

#### **Termini di scadenza**

La conferma di partecipazione e gli elaborati dovranno pervenire entro e non oltre il 30 settembre 2013, presso la sede della segreteria organizzativa: Biblioteca Civica, via Novara 14, 28062 Cameri, Novara

#### **Richiesta bando e scheda di partecipazione**

Il bando di concorso e la scheda di partecipazione vanno richiesti alla segreteria organizzativa Biblioteca Civica, via Novara 14, 28062 Cameri, Novara, tel. 0321.510100 oppure possono essere scaricati dal sito del Comune di Cameri.

#### **Informazione e divulgazione**

I nominativi dei premiati e dei segnalati verranno pubblicati sul sito internet del comune, sul sito internet di Interlinea edizioni, su giornali e su riviste specializzate.

#### **Diritti di utilizzazione**

Nel partecipare al Concorso i concorrenti autorizzano i promotori ad esporre e pubblicare le loro opere.

I promotori sono pertanto autorizzati ad utilizzare gli elaborati selezionati per qualunque iniziativa di comunicazione o di immagine istituzionale, purché venga sempre chiaramente citato il nome del concorrente.

#### **Restituzione**

Gli elaborati ammessi al Concorso non saranno restituiti.

I partecipanti che non sono stati selezionati per la mostra potranno chiedere la restituzione dei propri elaborati a proprie spese, su presentazione di richiesta scritta entro il 15 dicembre 2013.

Trascorso tale termine le illustrazioni non verranno più restituite, né potranno essere ritirate.

Il vincitore donerà le proprie opere al comune di Cameri.

#### **Responsabilità**

Ogni autore solleva gli organizzatori del Concorso da ogni e qualsiasi responsabilità per danneggiamento, furto o incendio delle opere, durante i trasporti e la permanenza in mostra.

#### **Controversie**

Gli illustratori si impegnano ad accettare tutti gli articoli del presente regolamento: si impegnano inoltre a non avanzare richieste per la riproduzione, edizione e utilizzazione sotto qualsiasi forma delle loro opere da parte degli enti promotori che, attraverso tali azioni, intendano promuovere gli artisti partecipanti.

I rapporti tra gli illustratori e gli enti promotori sono disciplinati dalle leggi italiane: ogni controversia è di giurisdizione dell'autorità giudiziaria italiana e di competenza del Tribunale di Novara.

#### **Vincitori dell'edizione 2009**

**Tania Piccolo (Torino)**

**Barbara Visca (Borgomanero - No)**

#### **Vincitori dell'edizione 2011**

**Elisa Parenti (Parma)**

**Giada Ottone (Cureggio - No)**

## LA FIABA: GIUANIN SENZA PAURA (versione camerese)

*Un bel giorno, un ragazzo che si chiamava Giuanin scappò di casa per andare in cerca di fortuna. Cammina, cammina, entrò in un bosco. Il tempo passava e venne la sera. Giuanin, che cercava un buon rifugio per dormire, si arrampicò su di un albero per scrutare l'orizzonte. Dall'alto vide in lontananza una casetta dalla cui finestra usciva una tenue luce. Giuanin scese dall'albero e si avviò sul viottolo che conduceva alla casetta. Quando bussò alla porta, gli venne ad aprire una vecchietta. 'Cosa vuoi, ragazzino?' 'Un posto per dormire.' 'Capiti male – disse la vecchietta. – Questa è la casa dell'Orco delle Sette Teste, che mangia i bambini.'. Ma Giuanin entrò lo stesso. La vecchietta gli offrì la cena. Mentre il ragazzo era seduto a tavola, arrivò l'Orco. 'Non lo sai chi sono io?' gridò. 'Sei l'Orco che mangia i bambini' rispose tranquillo Giuanin. 'E adesso mangerò anche te!'. 'Dammi almeno una possibilità di salvarmi. Domani facciamo una gara a chi tira l'ascia più lontano. Se vinci tu, mi mangi. Se vinco io, posso star qui un altro giorno.'. L'Orco accettò. Il giorno dopo andarono in riva al mare. L'Orco prese l'ascia e la tirò lontanissima, fin oltre la linea dell'orizzonte. Poi toccò a Giuanin. Il ragazzo prese l'ascia e l'appoggiò a terra. Poi, facendo portavoce con le mani, gridò, con quanto fiato aveva in gola: 'Ehi! Voi che vivete al di là del mare! Fuggite via, perché arriva una scure!'. L'Orco non lo lasciò neanche tirare. 'Va bene. – disse – Stavolta hai vinto tu e sei salvo. Ti mangerò domani'. Il giorno dopo Giuanin propose un'altra prova. 'Facciamo a chi spacca più legna' propose. 'D'accordo'. fece l'Orco. Giuanin fece una spaccatura in un grosso pezzo di legno, poi disse: 'Orco, metti le tue mani dentro la fessura, così mi aiuti a trasportare il tronco. 'Ah, ah... - rise l'Orco. – Non ce la fai, eh? Questa volta vinco io e ti mangio in salsa pariglia'. Così dicendo mise le mani nella spaccatura, che gli intrappolò le mani. E Giuanin lo lasciò lì. In quel momento la vecchia che serviva l'Orco si trasformò in una principessa. Giuanin la sposò e i due vissero felici e contenti.*

\* \* \*